

Образец №3

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

С предмет: "Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки, лекотоварни, товарки и специализирани служебни автомобили на Електроразпределение Север АД, по обособени позиции за следната обособена позиция:

- I-ва Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Шумен;
- II-ра Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Добрич;
- III-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Търговище;
- IV-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Велико Търново;
- V-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Габрово;
- VI-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Русе;
- VII-ма Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Разград;
- VIII-ма Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили за територията на област Силистра;
- IX-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Варна;
- X-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Шумен;
- XI-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Добрич;

24

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

- XII-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Търговище;
- XIII-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Велико Търново;
- XIV-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Габрово;
- XV-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Русе;
- XVI-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Разград;
- XVII-та Обособена позиция: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на товарни и специализирани служебни автомобили за територията на област Силистра.

/позицията, за които се участва се маркират със знак X/

ОТ: КАРИМИ ЕООД.....(наименование на кандидата)
Седалища и адрес на управление : гр ШУМЕН ул."Христо Смирненски"№ 14
тел.:0899/952444., факс: , Е-mail: WHEELS@abv.bg.....
вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията с ЕИК:
...127554007.....
Представлявано от:...Игнат Тодоров Донев.....

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет, Ви представяме нашето техническо предложение, както следва:

1. Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с техническата спецификация и изискванията на възложителя;
2. Предлагаме следните срокове за изпълнение за:
 - срок за приемане на автомобила в сервис след заявка от Възложителя – до ...3....(...три.....) часа;
 - срок на диагностика - до ...4...(...четири.....) часа, считано от часа на приемане на автомобила (съгласно приемо-предавателния протокол);
 - срок за ремонт или техническо обслужване:
 - срок за текуща поддръжка (смяна на масла, филтри, антифриз, на кладки, подмяна на крушки, реглаж на преден мост и други) - до ...8...(...осем.....) часа;
 - срок за леки ремонти (гарнитура, смяна водна помпа, регулиране клапан, демонтаж, монтаж и промиване радиатор, ремонт алтернатор, стартер и други) - до ...3... (...три...) работни дни;

- срок за средни ремонти (ремонт преден мост, диференциал, скорости, частичен ремонт на двигател, ремонт на купе и други) - до 5... (.....пет....) работни дни;
- срок за тежки ремонти - до 30 (...тридесет...) работни дни, като за тежкоавариралите автомобили срокът може да бъде удължен с не повече от .10.. (.десет..)работни дни;

3. Предлагаме следните срокове за изпълнение за:

- 3.1 . Срок за замяна на дефекти или некачествени резервни части - 2 до 15 /два до петнаесет./ работни дни след уведомяване от страна на Възложителя;
- 3.2 . Срок за отстраняване на некачествено извършен ремонт при рекламиция - 5 до 20 /пет до двадесет/работни дни след уведомяване от страна на Възложителя;

4. Предлагаме следните срокове на гаранция за: 4.1. За вложените резервни части:

- За руски резервни части -.....6.....месеца от датата на монтаж (но не по-малко от 6 месеца);
- За алтернативни резервни части -....12.... месеца от датата на монтаж (но не по-малко от 12 месеца);
- За оригинални резервни части -....12..... месеца от датата на монтаж (не по-малко от 12 месеца);

4.2. За извършените услуги - не по-малко от12..... месеца от датата на подписане на документа, удостоверяващ изпълнението.

Като неразделна част от настоящото предложение прилагаме:

1. Описание на действащата система за приемане на автомобилите за ремонт, контрол на качеството на ремонта и предаване на автомобилите след ремонт, ведно със следните образци:
 - Приемателно-предавателен протокол
 - Работна карта
 - Фактура
 - Чек лист

(Прилагат се образци на използваните при процеса документи (приемо – предавателни протоколи, работни карти и др.);

2. Техническо оборудване (напично и функциониращо) – декларация - свободен текст - оригинал;
3. Декларация за избор на база за изчисляване на нормочасове при извършване на ремонтни дейности в зависимост от категорията автомобил – Образец № 3.1 – оригинал;
4. Списък на доставчиците и производителите на резервни части - свободен текст - оригинал;
5. Сертификати за използваните масла, смазочни материали и консумативи или анализни свидетелства:
 - масло двигателно;
 - масло хидравлично;
 - спирачна течност;
 - антифриз;

Декларираме, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрида на заетостта и условията на труд.

Дата: 27.04.2020 год.
Град: ШУМЕН

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

АРИИИ
ШУМЕН
(подпись)
и печат)

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

КАРИМИ ЕООД

Описание на действащата система за приемане на автомобилите за ремонт, контрол на качеството на ремонта и предаване автомобилите след ремонт

- попълване на приемателно-предавателен протокол
- диагностика на автомобила
- оферта към поръчката
- одобрение от поръчителя
- ремонт
- изпитание
- подписване на приемателно-предавателния протокол
- предаване на автомобила

27.04.2020 г.
Шумен

Управител

Игнат Донев

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

КАРИМИ - ЕООД

Фактура

Фактурирано

Материал 100000
2. 020

Получател

Адрес: ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ СЕВЕР - АД
варна ТАУЪРС-Е, бул. ВЛАДИСЛАВ
ВАРНЕНЧИК №258 обл.Варна, гр.Варна
9009
ЛМДЛ 104518621
БИЛ: BG104518621

Материал	РХ по р/карта 1+ 5/20.1.20 Труд	бр.	1
Съдилища	Съдилища	бр.	1
Изходни материали	Изходни материали	бр.	1
Изходни материали	Изходни материали	бр.	1

Общо		
Данъчна ставка	20%	9% 00
Данъчна основа	0,00	0,00
ДДС	0,00	0,00

Шумен

Информация за сметките

Бракредит Банк
ИФСН 6257
БИЛ: BG127554007
По сметка:

Иван Донев

Бизнес адрес на доставчика

КАРИМИ - ЕООД
ул. ХРИСТО СМИРНЕНСКИ, №214 вт.5 ап.14 обл.ШУМЕН,
9700
ИД И Докев
БИЛ: 127554007
ДДС: БИЛ: BG127554007

Получател

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ОД
ИАН
ИАН

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



Бисо - бесплатна програма за фактуриране и издаване на със съби бележки
от СУПТО

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

КАРИМИ ЕООД

Декларация

Декларирам, че автосервиз „КАРИМИ“ разполага със следното техническо оборудване (налично и функциониращо)

- Универсален струг
- Настолна бормашина
- Шмидел
- Пневматична машина за коване на спирачни накладки
- Ръчни бормашини 3бр.
- Ръчни тъглошлифовачи 3бр.
- Пневматични гайковерти 7бр.
- Електрически гайковерти 2бр.
- Стенд за регулиране на дози
- Специализирани инструменти и приспособления за ремонт на товарни автомобили
- Оборудването, описано в приложението 1 Чек лист

27.04.2020 г.
Шумен

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД
Управлятел / КАРИМИ Игнат Донев

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЕРП север	Техническа спецификация за поддръжка, текущ; основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки, лекотоварни, товарни и специализирани служебни автомобили на Електроразпределение Север АД (по обособени позиции)	ТС-ИНС-167 Версия: v.03 Стр. 8 от 8
----------------------------	---	---

Приложение 1 Чех лист

ЧЕХ ЛИСТ техническо оборудване на обект:		
	бр.	кандидат:
ОБОРУДВАНЕ		ЗАБЕЛЕЖКА
Стенд за регулиране склонимост на преден и заден мост	20	
Двуколонни подемници	2	20
Четириколонен подемник	1	20
Канали за обслужване на автомобили	3	20
Специализирани тестери за акумулатори	1	0,3
Компресори за бензинови двигатели	1	0,2
Компресори за дизелови двигатели	1	0,2
Стенда за гравитационно изпомпване на масла		0,2
Хидравлични преси	1	0,2
Хидрауличен крик тип хирак или телфер за ДМ на ДВГ	1	0,2
Хидрауличен крик за ДМ на скоростни кутии	1	0,2
Крикове тип крокодил	2	0,2
Автоматична станция за диагностика и зареждане на автомобилни системи	1	0,3
Машини за демонтаж/монтаж на гуми	2	0,3
Машина за баланс на гуми	2	0,3
Оборудвани инструментални колички	3	2
Специализирани или универсални диагностични системи	2	3
Стенд за регулиране на фарове	1	0,1
ОБОРУДВАНЕ АВТОРЕПАРАТУРА	бр.	ЗАБЕЛЕЖКА
Камера за боядисване	1	7
Теплодаващо устройство/звъръчен апарат	2	2
Компресор за въздух	1	3

Извършил проверката:

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

кандидата:
ЕООД
АРИМИ
Шунев

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

Име и подпис(и печат) на представляващия кандидат. Когато кандидатът се представява от повече от едно лице, документите се подписват от лицето, което може самостоятелно да представлява съответния стопански субект.

Образец №3.1

ДЕКЛАРАЦИЯ
за избор на база за изчисляване на нормочасове

От Игнат Тодоров Донев., в качеството ми на „управител....наКАРИМИ ЕООД....., ЕИК/БУЛСТАТ,12554007...., като кандидат в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки, лекотоварни, товарни и специализирани служебни автомобили на Електроразпределение Север АД, по обособени позиции

ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

За база изчислението на необходимите нормочасове за извършване на отделяните видове дейности ще се използват следните източници:

От I-ва до VIII-ма Обособени позиции: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали) на леки и лекотоварни служебни автомобили на Електроразпределение Север АД

N	МАРКА И МОДЕЛ	Необходимите нормочасове за ремонта се изчисляват съгласно:
1	ВАЗ 2121	Трудоемкост технического обслуживания и ремонта автомобилей ВАЗ 2121, 21213, 21214 - Тольятти, Россия, АО АвтоВАЗ
2	ИВЕКО 35с15	* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобиля, определящи технологичното време за дадена операция
3	РЕНО (Мастер)	* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобиля, определящи технологичното време за дадена операция
4	СИТРОЕН (Берлинго, Немо, Ксара, С4, Джъмпер, Джъмпи.)	* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобиля, определящи технологичното време за дадена операция
5	УАЗ	Норматив за обслужване и ремонт на лекотоварни автомобили.
6	ФОРД (Рейндър, Транзит, Притче)	* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобиля, определящи технологичното време за дадена операция
7	ШКОДА (Октавия; Фабия)	* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобиля, определящи технологичното време за дадена операция
8	ФОЛКСВАГЕН (Голф, Т4, Транспортер, Шаран)	* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобиля, определящи технологичното време за дадена операция
9	ТОЙОТА Хайлукс	* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобиля, определящи технологичното време за дадена операция

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

11. Мерцедес 508, 608D, 811,
814, Спринтер

* Наредба 24 или **документи от производителя на автомобила, определящи технологичното време за дадена операция

От IX-та до XVII-та Обособени позиции: Поддръжка, текущ, основен ремонт и автотенекеджийски услуги (включително доставка и подмяна на резервни части, материали, консумативи и смазочни материали/ на товарни и специализирани службни автомобили на Електроразпределение Север АД

N	МАРКА И МОДЕЛ	Необходимите нормочасове за ремонта се изчисляват съгласно:
1	ГАЗ (53; 3307; 66; 33027; 4C5)	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.
2	ЗИЛ (130; 131; 133)	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.
3	ИФА	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.
4	МАЗ, Камаз	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.
5	МЕРЦЕДЕС Унимог	* Наредба №24 или **документи от производителя на автомобила, определящи технологичното време за дадена операция.
6	ТРАКТОР ТК 82; ЮМЗ; Беларус; Болгар	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.
7	РОБУР	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.
8	ШКОДА ЕВРОПА	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.
9	Рено Мидлум; МАН	* Наредба № 24 или **документи от производителя на автомобила, определящи технологичното време за дадена операция.
10	Ремаркета и полуремаркета	* Документи от производителя, определящи технологичното време за дадена операция или Наредба № 24 плюс предложение на кандидата за увеличаване на нормочасовете в %, но не повече от 30 %. Точният процент на увеличение ще бъде уточнен в процеса на договаряне по време на процедурата.

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЭЛД

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЭЛД

Приложение 3
към Договор № 202-10/2020 г.

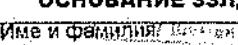
* Наредба № 24 от 08.03.2006 г. за задължителното застраховане по чл. 249, т.1 и 2 от Кодекса за застраховането и за методиката за уреждане на претенции за обезщетение на вреди, причинени на моторни превозни средства (обн. ДВ, бр. 25 от 24.03.2006 г.);

** Като документи на производител освен фирмения софтуер/документи се приема и специализиран софтуер / документи с данни за нормовремена за ремонт и техническо обслужване - AUTODATA, BOSCH ESI[tronic] и др.

Дата: 27.04.2020г.

ДЕКЛАРАТОР: Игнат Донев

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

(Име и фамилия) 

Забележка: По преценка на кандидата настоящата декларация може да се подава за всяка марка или тип автомобил.

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



КАРИМИ ЕООД

СПИСЪК
на доставчиците на резервни части

- Интер Карс България ЕООД
- Тех-ко автоСтаи
- Косер АД
- ЕТ ГАЛДИ – Галин Димитров
- ЕТ КАРБОН-Александър Аталасов
- НЕЛАС ООД
- Скорпион 3 ООД
- Елит кар ООД
- ЕТ Богослав Янков – Младен Младенов
- МИТ ЕООД
- ИЖИ ООД
- СФК Трак ООД
- НИС-И ООД
- ИТТ България ООД
- АсСА Маркет ООД

27.04.2020 г.
Шумен

Упра
Игнат Донев

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



TOTAL

TOTAL QUARTZ INEO MC3 5W-30

Engine oil

KEY DATA	
LIGHT VEHICLE RANGE	INTERNATIONAL STANDARDS
	✓ ACEA C3 ✓ API SN/CF
PETROL & DIESEL ENGINE OIL	MANUFACTURER APPROVALS*
SAE 5W-30	✓ MERCEDES-BENZ: MB-Approval 229.52 (backward compatible MB-Approval 229.51 and MB-Approval 229.31). ✓ BMW LL-04 ✓ VOLKSWAGEN: VW 502.00 / 505.01 ✓ PSA PEUGEOT CITROËN B71 2297 ✓ CHRYSLER: MS-11106 (level) ✓ HYUNDAI - KIA: Approved by Hyundai Kia and recommended in after sales** ✓ GENERAL MOTORS: Official Dexos 2™ licensee Meets the latest technical requirements of GM engines. (Opel, Vauxhall, Chevrolet).
SYNTHETIC TECHNOLOGY	
LOW SAPS	

APPLICATIONS

TOTAL QUARTZ INEO MC3 5W-30 is synthetic Low SAPS engine oil specially formulated to meet the technical requirements of vehicles manufactured by BMW, Mercedes-Benz, Volkswagen and Hyundai-Kia.

TOTAL QUARTZ INEO MC3 5W-30 complies with the latest ACEA and API international standards and meets the requirements of the most demanding automobile manufacturers.

This 5W-30 grade lubricant is suitable for the most severe conditions of use (sports driving, repeated start-ups, city and motorway driving).

Its special formulation resists the most extreme variations in operating temperature. It is particularly well suited to modern multi-valve engines equipped with turbochargers and direct injection.

Its Low SAPS technology (low content in Sulphated Ash, Phosphorus and Sulphur) makes optimal operation of the latest-engine generation equipped with anti-pollutant devices.

*Please refer to car owner's manual / ** throughout the world except Europe and Korea

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

CUSTOMER BENEFITS

- Reduced environmental impact: TOTAL QUARTZ INEO MC3 5W-30 ensures optimal functioning of three-way catalytic converters and particulate filters, which lowers emissions of NOx, CO_x, CO particles, and ensure compliance with performance levels announced by manufacturers and Euro V environmental standards.
- Longevity of post-treatment systems: This oil extends the service life of post-treatment systems by preventing DPFs and three-way catalytic converters from clogging and failing.
- Engine protection and cleanliness: Its excellent resistance to temperature variations guarantees the longevity of engine parts and optimal performance level under all circumstances.
- Longer intervals between oil changes: TOTAL QUARTZ INEO MC3 5W-30 satisfies the most demanding oiling extra-long intervals.

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

www.lubrifiants.total.fr

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

CHARACTERISTICS*

Test	Unit	Test method	Result
Viscosity grade	-	SAE J300	5W-30
Kinematic viscosity at 40°C	mm ² /s	ASTM D445	69
Kinematic viscosity at 100°C	mm ² /s	ASTM D445	12
Flashpoint	°C	ASTM D92	233
Pour point	°C	ASTM D97	-36
Viscosity Index	-	ASTM D2270	171
TBN	mgKOH/g	ASTM D2896	7

* The characteristics given above are obtained with a standard tolerance threshold during production and may not be considered specifications.

RECOMMENDATIONS FOR USE

Before using the product, the vehicle's maintenance guide should be checked. Oil changes should be carried out in accordance with the manufacturer's recommendations.

The product should not be stored at temperatures over 60°C. It should be kept away from sunlight, intense cold and extreme temperature fluctuations.

If possible, the packaging should not be exposed to the elements. Otherwise, the drums should be laid horizontally in order to avoid any contamination from water and to prevent the product's label from rubbing off.

HEALTH, SAFETY AND THE ENVIRONMENT

Based on the toxicological information available, this product should not cause any adverse health effects, provided it is used for its intended purpose and in accordance with the recommendations laid out in the Safety Data Sheet. This can be obtained on request from your local reseller and is available for consultation at www.gulckfds.fr.

This product should not be used for any purposes other than the ones for which it is intended.

When disposing of the product after use, please protect the environment and comply with local regulations.

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЭЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЭЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЭЛД

TOTAL LUBRIFIANTS – Immeuble Spazio
562, avenue du Parc de l'Île
92029 Nanterre cedex
France

TOTAL QUARTZ INEO MC3 5W-30

Last update of this datasheet: 10/2015



Some variations can be expected under normal production conditions, but these should not affect the product's expected performance irrespective of the site.
The information contained in this document is subject to change without notice. Our products can be viewed on our website at www.total-lub.com.

MAN Truck & Bus AG



MAN Truck & Bus AG · Postfach 44 02 58 · 90207 Nürnberg

Total

Telefon Telefax Abk/Kürzel E-Mail
0911 420-2713 0911 420-1028 EPTAO, Dawidczak Andrea.Dawidczak@man.eu

Nürnberg,
12.10.2015

Prolongation of approval for: super high performance diesel engine oil

works standard M 3477
M 3271-1

Start of approval: 23.09.2008

End of approval: 22.09.2018

Validity: worldwide

Dear Sir/Madam,

We are pleased to inform you that the following service product with the designation

Total Rubia TIR 8900 10W-40
SAE 10W-40

has been prolonged for MAN commercial vehicles under MAN approval number TUC 6555/08

This prolongation is only available for the unchanged formulation and in combination with the original approval letter. The approval will automatically expire at the point of time indicated above unless a prolongation has been applied for in good time by the maker or supplier.

Yours faithfully,
MAN Truck & Bus AG

This letter was created electronically without signature
Andrea Dawidczak

Vorsitzender des Aufsichtsrates: Rupert Stadler
Vorsitz: Joachim Drest (Vorsitzender), Jan-Hendrik Lüftner,
Bernd Meierhofer, Dr. Carsten Inro, Jochen Schumm,
Ulf Berkenhagen, Heinz-Jürgen Low
Sitz der Gesellschaft: München
Commerzbank Aktiengesellschaft, Dachau BLZ 700 400 41 Konto 1450600
IBAN: DE93 7004 0041 0145 0600 00 BIC: COBADEFFXXX
Stadtsparkasse München BLZ 701 600 00 Konto 80104400
IBAN: DE36 7015 0000 0099 1044 00 BIC: SSKADEMM

Registergericht: Amtsgericht München, FB 56 953 | USL-IdNr. DEB11125281

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

MAN Truck & Bus AG
Postfach 44 02 5 · 90207 Nürnberg
Vogelweihertstraße 33 · 90441 Nürnberg
Telefon +49 911 420-0 oder -Durchwahl
Telefax +49 911 420 449522

Wagenladungen: Nbg.-Rbf.
Lkr.-Sendungen: Nbg.-Vogelweihertstr. 33

www.man.eu

Ein Unt

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



Dane produktu

Vector 15W-40

Заawansowany olej silnikowy

Opis

Nowy Castrol Vector 15W-40 to zaawansowany olej z unikalną technologią System5™, który do 40% przekracza wymagania norm kłuczowych.*

Zastosowanie

Castrol Vector 15W-40 jest przeznaczony do europejskich i amerykańskich pojazdów drogowych, także do zastosowań off-road.

Zalety i korzyści

Castrol Vector 15W-40 z unikalną technologią System5™ pozwoli się dostosować się do zmiennych warunków pracy silnika w pięciu kłuczowych obszarach: zużycia paliwa, zużycia oleju, okresów między wymianami, wydłużenia żywotności i mocy. Poza tym:

- » Zapewnia znakomitą ochronę
- » Zmniejsza zapasy magazynowe – nawet mieszana flota może jeździć na jednym oleju.

*W naziemnych lasach laboratoryjnych Castrol Vector przekroczył wymagania API i ACEA, w testach stabilności lepkości, olejów generowanych opadów na tlenku, rozpraszania sadzy, a także testów ochrony przeciwzuzyciowej i odporności na korozję. Więcej informacji na stronie www.castrolvector.com

Typowa charakterystyka

Nazwa	Metoda	Jednostka	Vector 15W-40
Gęstość w 15°C	ASTM D4062	g/ml	0,885
Lepkość kinematyczna w 100°C	ASTM D445	mm²/s	14.4
Lepkość CCS -20°C	ASTM D5293	mPa.s (cP)	5500
Lepkość kinematyczny w 40°C	ASTM D445	mm²/s	106.4
Indeks lepkości	ASTM D2270	-	139
Popiół sierczanowy	ASTM D874	% wt	1,36
Calkowita ilość zasadowa TBN	ASTM D2896	mg KOH/g	10,5
Temperatura płynięcia	ASTM D97	°C	-42
Temperatura zapłonu PMCC	ASTM D93	°C	224

Specyfikacje i dopuszczenia

ACEA E7
API CI-4
DHD-1
CAT ECF-2
Cummins CES 20.076, 20.077, 20.078
Mack EO-M Plus, EO-N
MAN M 3275-1
MB-Approval 228.3
RVI RLD-2
Volvo VDS 3

Przechowywanie i magazynowanie

Wszelkie opakowania powinny być przechowywane w zadaszonych pomieszczeniach. Jeżeli opakowania przechowuje się na otwartej przestrzeni, gdzie mogą być narażone na opady atmosferyczne, należy je ustawić w pozycji poziomej, tak aby uniemożliwić dostęp wody oraz zapobiec zniszczeniu oznakowania opakowań. Produkty nie mogą być przechowywane w temperaturze wyższej niż 60°C, ani też narażone na działanie promieni słonecznych lub bardzo niskich temperatur.

Vacton 15W-40
21 Apr 2015
Castrol, i związane z nim znaki, a znaki towarowe Castrol Limited, są wykorzystywane na podstawie licencji.

Prawne wyłaszczenie Karta produktu i informacje w niej zawarte są aktualne w momencie jej tworzenia i wydruku. Jednakże, nie dajejący gwarancji za prezentowane wyrożnienia lub zasugerowane zwroty, są dokładne, precyzyjne i kompleksowe. One zawarte są oparte na testach wykonanych w warunkach laboratoryjnych i należy je traktować jako wskazówkę i ogólną informację. Użytkownikom mówimy uprzejmie, że korzystają z najnowszej wersji karty danych. Użytkownicy są odpowiedzialni za bezpieczeństwo użycia produktu, zgodnie z zastosowaniem i odpowiednim doborem, stosując się do wszystkich odpowiednich regulacji i wymagań prawnych. Karta bezpieczeństwa produktu SOS jest dostępna dla wszystkich produktów i powinna być wykorzystywana dla odpowiedniego składowania, bezpiecznego zastosowania, oraz usuwania. Utylizacji produktu BP, jej filii oraz podmiotów współpracujących nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody, zniszczenia i urazy będące rezultatem nieodpowiedniego użycia produktu, za jakiekolwiek zwale powstała w wyniku zastosowania niezgodnie z rekommendacją produktu oraz za zagożdżenia właściwe dla natury i środowiska. Wszystkie produkty, serwisy, obsługa i informacje są dostarczane zgodnie z standardowymi warunkami sprzedaży. Jeśli wymagane są dodatkowe informacje należy się skontaktować z lokalnym przedstawicielem sprzedaży.

BP Europa SE, Oddział w Polsce, Skrytka pocztowa nr 128, 00-061 Warszawa, Poland
Tel: +48 22 3077777
www.castrol.pl

Strona: 2/2

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



GARDENING AND FORESTRY



ORLEN OIL TRAWOL 30

Quality class: API : SG/CD
Viscosity grad: SAE 30 – one season, summer oil

GENERAL FEATURES:

High quality, one season, mineral oil intended for four-stroke farming machine engines. The oil quality is guaranteed by especially selected manufacturing process based on highly refined mineral oil bases and high quality enriching additives.

ORLEN OIL Trawol 30 provides perfect properties:

- permanent lubricating film in high thermal and mechanical loads,
- efficiency due to low vapour losses;
- very good resistance to oxidation which protects formation of "black sludge",
- corrosion protection,
- prevented formation of high temperature deposits,
- fully mixable with other oils of the same viscosity grade and quality class.

APPLICATION:

ORLEN OIL Trawol 30 is a high quality engine oil recommended for:

- mowers,
- soil millers,
- ploughs,
- other garden equipment with four-stroke petrol engines with or without a catalyst.

ORLEN OIL Sp. z o.o.,
ul. Opolska 114, 31-323 Kraków,
tel. +48 12 665 55 00,
fax +48 12 665 55 01,
e-mail: kontrola@orlenoil.pl,
telefax: 0 801 162 103

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



GARDENING AND FORESTRY

Physical and chemical properties:

PARAMETERS	UNIT	TYPICAL VALUES
SAE viscosity grade	-	30
kinematic viscosity at 100°C	mm ² /s	9.5
viscosity index	-	112
flow temperature	°C	-20
ignition temperature	°C	230
base value TBN	mg KOH/g	8.6
sulphate ash	%	0.6
water content	% (v/v)	no content

NOTE:
Physicochemical parameters listed in the table are typical values. Real values are stated in quality control certificates attached to each product lot.

ORLEN OIL Sp. z o.o.
ul. Opolaska 114, 31-323 Kraków,
tel. +48 12 665 55 00/
fax +48 12 665 55 01/
e-mail: kontrola@orlenoil.pl/
infoline: 0 801 102 103

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



Dane produktu

Castrol Brake Fluid DOT 4

Plyn hamulcowy i do układów hydraulicznych

Opis

Castrol Brake Fluid DOT4 jest syntetycznym płynem hamulcowym z wysoką temperaturą wrzenia. Dedykowany do systemów wymagających poziomu jakości określonego za pomocą norm SAE J1703, SAE J1704, FMVSS 116 DOT 4, ISO 4925 oraz K 2233. Castrol Brake Fluid DOT4 jest przeznaczony do stosowania we wszystkich układach hamulcowych zwieszczących, które są narażone na ekstremalne warunki.

Zastosowanie

Produkt ten został opracowany w oparciu o mieszanie steru glikolu polisiklonowego i estru boranu wraz z innymi wysokimi jakością dodatkami i inhibitorymi, które dają najwyższy poziom ochrony systemu hamulcowego przed skutkami korozji i wysoką temperaturą. Produkt został opracowany tak, aby temperatura powstawania kotłów parowych była wyższa niż w konwencjonalnym płynie hamulcowym. Castrol Brake Fluid DOT4 jest w pełni kompatybilny z innymi płynami spełniającymi FMVSS 116 DOT3 i DOT4 jednak, w celu utrzymania najwyższej jakości należy unikać mieszania z innymi produktami. Wszystkie płyny hamulcowe obniżają swoje właściwości podczas użytkowania i kontaktu z wilgotnym otoczeniem. Zaleca się aby wymieniać płyn hamulcowy zgodnie z zaleceniem producentów samochodów. W przypadku braku takiego zalecenia płyn należy wymieniać co 2 lata. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć kontaktu płynu z lakierem, ponieważ może to mieć szkodliwy wpływ na świeżość i wygląd powłoki lakierowej. W przypadku rozlania przepłukać miejsce z wodą. Nie wycierać!

Warunki zastosowania

Castrol Brake Fluid DOT4 nie powinien być stosowany w układach wymagających płynów hydraulicznych opartych o mineralne bazy (Citron z zaleceniem Castrol LHM Plus czy Rolls Royce z zaleceniem Castrol CHSMC Plus).

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ЗАЛИЧЕНА
ИНФОРМАЦИЯ НА
ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

Приложение 3
към Договор № 202-10/2020 г.

Метода тестова	Единица	Значение
SAB 90		
Гъстота 15°C	ASTM D1298	Kg/m ³ 897
Лепкост кинематична 100 °C	ASTM D445	mm ² /s 17
Температура плавене	ASTM D87	°C -24
Температура застопене (PMCC)	ASTM D93	°C 184
Заварот фосфор	ICP	% mass 0,11

Понитите резултати са получени в нормални (стандартни) процеси производствени, при което изследваната характеристика не се отклонява от нормативни данни значително отколкото

Карта на продукта и информация винаги заварува съгласуване със законодателството на държавата. Употребата на обозначените тук характеристики не гарантира безопасността на продукта при употреба във всички обстоятелства. За да се избегнат рискове свързани с този продукт, не може да бъде трактирани като (дане въпросът е засега неизвестно) за всички, защото е възможна употреба във всички обстоятелства (именно също като във всички обстоятелства).

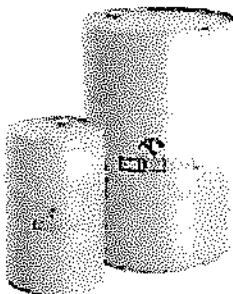
Справедливо на търговците са да се изложат рискове свързани със засега известни технически проблеми свързани с този продукт, които са свидетелство за неговата опасност и също така да се изложат рискове свързани със засега известни технически проблеми свързани с този продукт, които са свидетелство за неговата опасност.

Гестри Полимер Груп, с. о.о.
 ул. Чехия 51
 00-867 Варшава
 телефон: +48 22 582 65 00

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД



HYDRAULIC OILS



HYDROL L-HV 46

Quality class: Quality class according to ISO 11158 - H
Viscosity grad: ISO VG: 46

GENERAL FEATURES:

Hydrol L-HV hydraulic oils are manufactured basing on high quality base oils and a set of enriching additives. They are featured by high level of antiwear properties and additionally improved temperature depending viscosity grades compared to L-HM hydraulic oils. It provides: - extended life time, - reduction of wear of hydraulic pumps elements, - work at wide range of temperatures with perfect viscosity preserved (high viscosity grade: WL > 140).

APPLICATION:

Hydrol L-HV hydraulic oils are intended for high loaded powering systems of high pressure piston pumps with constant and variable delivery and for sliding-vane pumps, where high antiwear oil properties are required and for precise systems of hydraulic control and hydraulic systems which require insignificant viscosity changes with temperature changes.

STANDARDS, APPROVALS, SPECIFICATION:

DIN 51524 part 3 HVLP

ISO 6743-4

Hydrol L-HV 32, 46, 100 - Eaton Vickers I-286.5

Hydrol L-HV 15, 32 - TATRA

Hydrol L-HV 46: Admission Lena Wilkow - Vehicle RDPN-1800 type, version P

Hydrol L-HV 46: MISTA Sp. z o.o. - RD130, RD165C, RD165H, RD200, RD200H

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЭЛД

ORLEN OIL Sp. z o.o.
ul. Opolska 114, 31-323 Kraków,
tel. +48 12 665 55 00,
fax +48 12 665 55 01,
e-mail: center@oleniogroup.pl,
infoliniia: 0 801 102 103



HYDRAULIC OILS

Physical and chemical properties:

PARAMETERS	UNIT	TYPICAL VALUES
Kinematic viscosity at 40°C	mm ² /s	47.2
Viscosity index	-	145
Flow temperature	°C	-34
Ignition temperature	°C	210
Resistance to foaming - susceptibility to foaming: foam volume after 5 min. of blowing with air at 25°C, foam durability: foam volume after 10 min. standing still at 25°C standing still at 25°C	ml	20.0
Corrosiveness to copper 3 h/100°C, corrosion rate	reference sample	1a
Deemulsifying properties - emulsion and water separation time to achieve: - 40 - 43 ml of oil - 37 - 40 ml of water - 0 - 3 ml of emulsion at	min.	20
	°C	54
Ability to release air at 50°C	min.	6

NOTE:
Physicochemical parameters listed in
the table are typical values. Real
values are stated in quality control
certificates attached to each product
lot.

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

ORLEN OIL Sp. z o.o.
ul. Opolska 14, 31-323 Kraków,
tel. +48 12 665 00 00,
fax 12 665 02 01,
e-mail: contrainfo@orlenoil.pl,
Infolinia: 0 801 102 103



Dane produktu

Castrol Brake Fluid DOT 4

Plyn hamulcowy i do układów hydraulicznych

Opis

Castrol Brake Fluid DOT4 jest syntetycznym płynem hamulcowym z wysoką temperaturą wrzenia. Dedykowany do systemów wymagających poziomu jakości określonego za pomocą norm SAE J1703, SAE J1704, FMVSS 116 DOT 4, ISO 4925 oraz K 2233. Castrol Brake Fluid DOT4 jest przeznaczony do stosowania we wszystkich układach hamulcowych zwłaszcza tych, które są narażone na ekstremalne warunki.

Zastosowanie

Produkt ten został opracowany w oparciu o mieszankę oleju glikolu polialkalinowego i estru boranu wraz z innymi wysoką jakości dodatkami i inhibitorami, które dają najwyższy poziom ochrony systemu hamulcowego przed skutkami korozji i wysokiej temperaturą. Preparat został opracowany tak, aby temperatura powstawania korków parowych była wyższa niż w konwencjonalnym płynie hamulcowym. Castrol Brake Fluid DOT4 jest w pełni kompatybilny z innymi płynami spełniającymi FMVSS 116 DOT3 i DOT4 jednak, w celu utrzymania najwyższej jakości należy unikać mieszania z innymi produktami. Wszystkie płyty hamulcowe obniżają swoją właściwości podczas użykiwania i kontaktu z wilgotnym otoczeniem. Zaleca się aby wymieniać płyn hamulcowy zgodnie z zaleceniem producentów samochodów. W przypadku braku takiego zalecenia płyn należy wymienić co 2 lata. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć kontaktu płynu z lakierem, ponieważ może to mieć szkodliwy wpływ na bivalosć i wygląd powierzchniowej. W przypadku rozlenia przepłukać miejsce z wodą. Nie wycierać!

Warunki zastosowania

Castrol Brake Fluid DOT4 nie powinien być stosowany w układach wymagających płynów hydraulicznych opartych o mineralne bazy (Ciągnik z zaleceniem Castrol LHM Plus czy Rolls Royce z zaleceniem Castrol CHSMO Plus).

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗЛД

Typowa charakterystyka

Nazwa	Metoda	Jednostka	Castrol Brake Fluid DOT4
Wygład	Ocena wzrokowa	-	Zółta, przejrzysta i klarowna ciecz
Gęstość w 20°C	IP 160	g/ml	1.07
Temperatura wrzenia (tzw suchego)	ASTM D1120	°C	260 minimum
Lepkość kinematyczna przy -40°C	IP 71	mm²/s	1200
Temperatura wrzenia (tzw mokrego)	SAE J1703	°C	155 minimum
pH	SAE J1703	pH	7.3
Lepkość kinematyczna w 100°C	ASTM D445	mm²/s	2,3

Specyfikacje i dopuszczenia

JASO JIS K2233
SAE J1703J1704
4925 Class 4
FMVSS DOT 4

Przechowywanie i magazynowanie

Wszelkie opakowania powinny być przechowywane w zadaszonych pomieszczeniach. Jeżeli beczki przechowuje się na otwartej przestrzeni, gdzie mogą być narażone na opady atmosferyczne, należy je ustawić w pozycji poziomej, tak aby uniemożliwić dostęp wody oraz zapobiec zniszczeniu oznakowania beczek. Produkty nie mogą być przechowywane w temperaturze wyższej niż 60°C, ani też narażone na działanie promieni słonecznych lub bardzo wyskich temperatur.

Castrol Brake Fluid DOT 4
19 Jul 2011
Castrol, i związane z nim znaki, s' znakiem towarowym Castrol Limited, u s' wykorzystywano na podstawie licencji.

Prawne wyłączenie Kartu produktu i informacje W niej zawarte są aktualne w momencie jej tworzenia i wydruku. Jednakże, nie dajemy gwarancji za prezentowane wyrażenia lub zasugorowane zwroty, sa dokładne, precyzyjna i kompletna. Dane zawarte sa oparto na testach wykonanych w warunkach laboratoryjnych i należy je traktować jako wskazówkę i ogólną informację. Użytkownikom radałmy upewnić się ze korzystają z najnowszej wersji karty danych. Użytkownicy są odpowiedzialni za bezpieczne użycie produktu, zgodnie z zastosowaniem i odpowiednim doborem, stosując się do wszystkich odpowiednich regulacji i wymagań prawnych. Karta bezpieczeństwa produktu SDS jest dostosowana dla wszystkich produktów i powinna być wykorzystana dla odpowiedniego składowania, bezpiecznego zastosowania, oraz usuwania i utylizacji produktu. BP, ją fia oraz podmioty współpracujące nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody, zniszczenia i urazy będące rezultatem nieodpowiedniego użycia produktu, za jakiekolwiek zatrudnione w wyniku zastosowania niezgodnie z rekomendacją producenta oraz za zaryzkenia właściwe dla natury i środowiska. Wszelkie produkty, serwis, obsługa i informacje sa dostarczane zgodnie z standardowymi warunkami sprzedaży. Jeśli wymagane sa dodatkowe informacje należy się skontaktować z lokalnym przedstawicielem sprzedaży.

BP Europa SE, Oddział w Polsce, Skrytka pocztowa nr 126, 00-981 Warszawa, Poland
Tel: +48 22 3077777
www.castrol.pl

ЗАЛИЧЕНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОСНОВАНИЕ ЗЗПД